

Принтеры Брайля Index V5

Руководство пользователя



**INDEX**
BRAILLE

Содержание

1. Сведения по безопасности	4
1.1. Сертификаты.....	4
2. Обзор принтера Index V5	5
2.1. Светящийся текст на всех моделях.....	5
2.2. Basic-D	6
2.2.1. Светодиодная Индикация на Basic-D	6
2.3. Everest-D.....	7
2.3.1. Светодиодная индикация на Everest-D	8
2.4. BrailleBox	9
2.4.1. Светодиодная индикация на BrailleBox	10
2.4.2. Разъёмы для подключения кабелей BrailleBox.....	10
2.5. FanFold-D.....	11
2.5.1. Светодиодная индекация FanFold	11
2.5.2. Разъёмы подключения FanFold	12
2.5.3. Установка колёс на FanFold	12
3. Установка	12
3.1. Начало работы.....	12
3.1.1. Распаковка принтера	12
3.1.2. Речевое сопровождение.....	13
3.1.3. Обновление прошивки.....	14
3.2. Драйвер принтера Index Braille	14
3.2.1. Установка на порт USB.....	15
3.2.2. Подключение по сети.....	15
3.3. Печать шрифтом брайля.....	17
3.3.1. Приложение Braille App.....	18
3.3.2. Функция печати Index-direct-Braille (idB)	25

3.3.3. Внешний редактор брайля	27
4. Панель управления	28
4.1. Обзор меню	28
4.1.1. Меню V5.....	28
4.1.2. Функции кнопок.....	28
4.1.3. Несколько форматов для настройки.....	30
4.1.4. Параметры меню V5	31
4.2. Пошаговые мастера.....	35
4.2.1. Стандартный мастер настройки формата.....	35
4.2.2. Расширенный мастер настройки формата.....	36
4.2.3. Мастер создания пользовательского размера бумаги	38
4.2.4. Мастера пользовательского сервиса	39

1. СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Поместите принтер на устойчивую поверхность, соблюдая меры предосторожности.
- Избегайте перекрытия вентиляционных отверстий принтера.
- Подключайте принтер Брайля только в заземленную электрическую розетку.
- **Внимание:** это продукт класса А. В домашних условиях принтер может вызывать радиопомехи. В таком случае, пользователю может потребоваться принять адекватные меры.
- **Внимание:** Рекомендуется использовать защиту от шума или шумопоглощающий шкаф для снижения звукового давления. Длительное нахождение без защиты может привести к ухудшению слуха.

1.1. СЕРТИФИКАТЫ

Соответствия требованиям FCC

Это устройство содержит FCC ID: PVH0953

Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения должной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование производит, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется не по инструкции, может вызывать помехи в радиозфере. Однако, нет гарантии, что помехи не возникнут в отдельных случаях. Если оборудование вызывает помехи в радио или телевизионном приеме, что можно определить выключив и включив оборудование, то пользователю рекомендуется устранить их одним или несколькими из следующих способов:

- Перенаправьте или переместите принимающую антенну
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником
- Подключите оборудование и приемник в розетки разных цепей
- Обратитесь за помощью к дилеру или радиомастеру.

Соответствия IC

Устройство содержит IC: 5325-0953

Это устройство удовлетворяет Стандартам RSS промышленности Канады, освобожденным от лицензии.

Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий:

Это устройство не должно вызывать вредных помех, и должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе устройства. В соответствии с промышленными правилами Канады, данный радиопередатчик может эксплуатироваться только с антенной, тип и максимальное (или меньшее) усиление, одобренное для передатчика промышленностью Канады. Для снижения потенциальных радиопомех для других пользователей, тип антенны и ее усиление следует выбирать так, чтобы эквивалентная изотропно-излучаемая мощность (e.i.r.p.) не была более чем необходимая для успешного соединения. Устройство для работы в полосе частот 5150-5250 МГц предназначено для использования только в поме-

щении для снижения потенциала для вредных помех на совместном канале мобильных спутниковых систем; Максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств в полосах частот 5250-5350 МГц и 5470-5725 МГц должно соответствовать ограничению e.i.r.p.; и максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств в полосе частот 5725-5825 МГц должно соответствовать ограничениям e.i.r.p.

Определение Bluetooth

Данное устройство содержит модуль Bluetooth, определяемый, как "Controller system" - QD ID 58171

Соглашения для радиоборудования Японии

Модуль ODIN-W1 соответствует требованиям Японского технического регламента сертификации соответствия указанного радиоборудования (постановление МРТ N°. 37, 1981), статья 2, параграф 1:

- Пункт 19 «полоса 2,4 ГГц широкая полоса система обмена данными низкой мощности»
- Пункт 19-3 «система обмена данными низкой мощности в полосе частот 5,2/5,3 ГГц»
- Пункт 19-3-2 «система обмена данными низкой мощности в полосе частот 5,6 ГГц»

ODIN-W1 MIC имеет номер сертификата 204-510008.

Модуль ODIN-W1 на рынке Японии имеет ограничение только для использования в помещении, при работе в полосе частот 5,2/5,3 ГГц.

Указания по низкому напряжению LVD

Устройство должно быть подключено в заземленную розетку, расположенную близко и доступную легко.

2. ОБЗОР ПРИНТЕРА INDEX V5

Речевое сопровождение относится к эху принтера, обеспечивающему голосовую обратную связь. Пользователь получает возможность управлять и настраивать принтер без применения компьютера.

2.1. СВЕЯЩИЙСЯ ТЕКСТ НА ВСЕХ МОДЕЛЯХ

Bluetooth, Wi-Fi, Локальная сеть: эти значки мигают, когда средство коммуникации доступно и горят непрерывно, когда подключено.

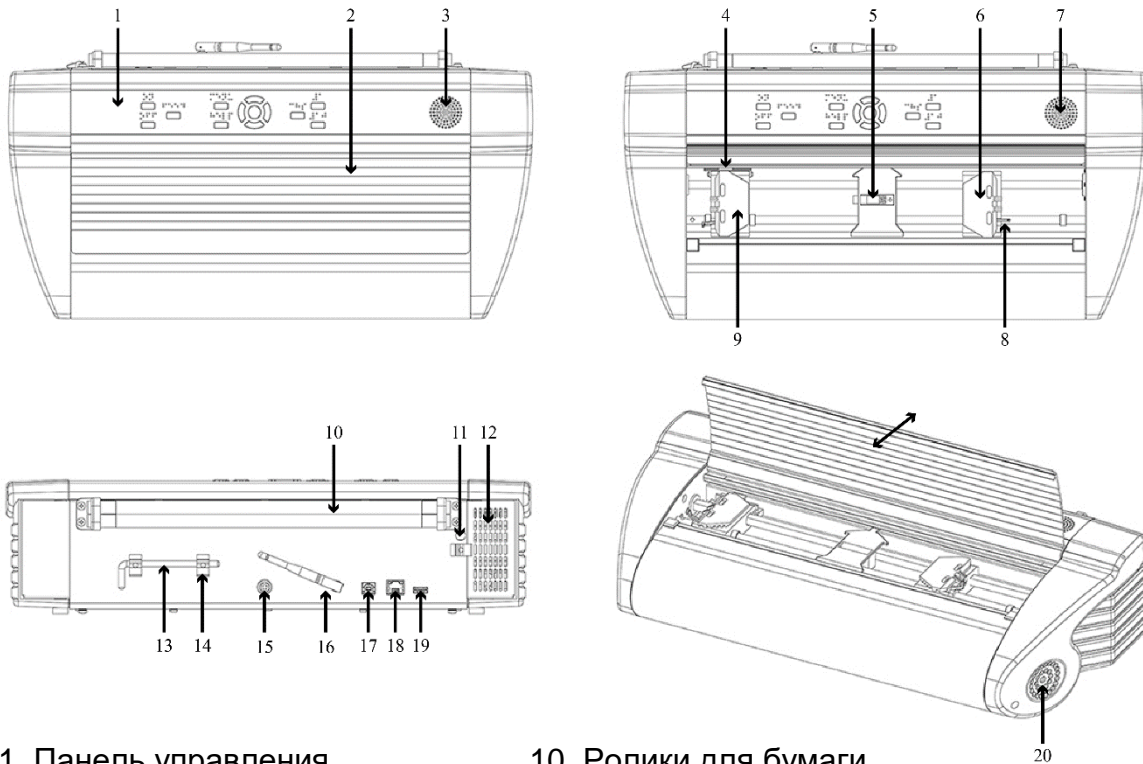
idB: мигает при преобразовании и горит непрерывно, при печати через idB.

UPDATE: Требуется подключение к сети. Активируется, когда принтер подключен к сети с доступом в интернет. Значок горит постоянно, когда обновление доступно и мигает, когда выполняется обновление прошивки.

PAPER JAM: Значок горит постоянно, если произошло замятие бумаги.



ERROR: Значок горит постоянно, когда возникает ошибка. Нажмите HELP для получения подробной информации.

2.2. BASIC-D

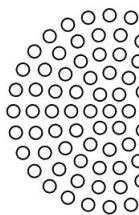


- 1. Панель управления
- 2. Крышка
- 3 и 7. Динамик
- 4. Оптический датчик движения бумаги
- 5. Оптический датчик края бумаги
- 6. Правый держатель перфорированной бумаги
- 8. Рычажок отпускания держателя
- 9. Левый держатель перфорированной бумаги
- 10. Ролики для бумаги
- 11. Отверстие замка для транспортировки
- 12. Вентиляционное отверстие
- 13. Транспортировочный замок
- 14. Держатель транспортировочного замка
- 15. Вход от источника питания 48 В
- 16. Антенна для Wi-Fi и Bluetooth
- 17. Порт USB 2.0 для подключения к ПК
- 18. Порт локальной сети (100 МБ)
- 19. Порт для подключения устройств USB
- 20. Вентиляционное отверстие

2.2.1. СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ НА BASIC-D

- 


idB
- PAPER EDGE HEAD
- PAPER MOVE FAN
PAPER JAM
- ERROR UPDATE
OUT OF PAPER



PAPER MOVE: Мигает при движении бумаги.

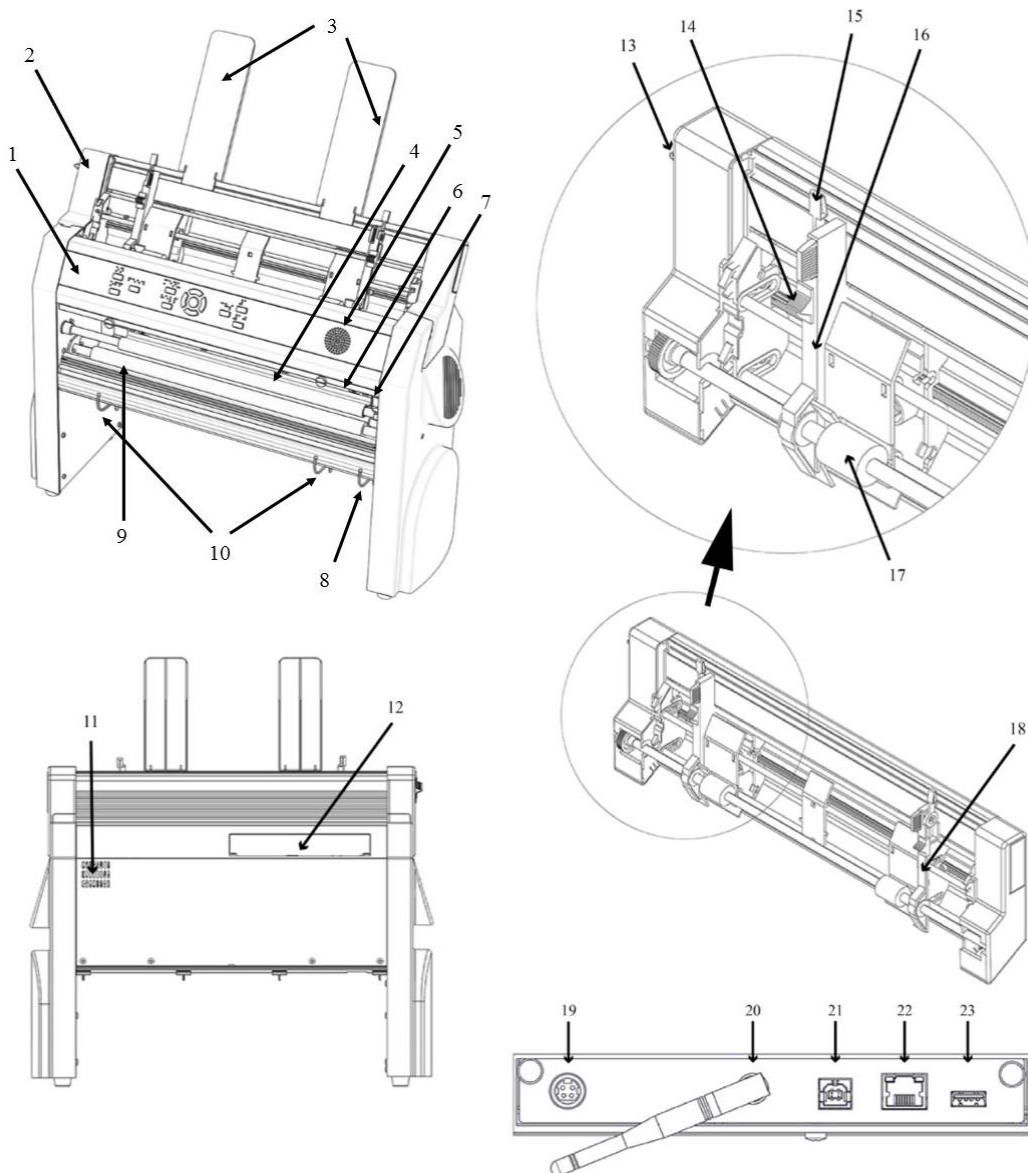
PAPER EDGE: Горит, когда бумага находится перед датчиком края бумаги.

HEAD: Горит, когда печатающая головка находится в исходном положении.

FAN: Горит, когда работает вентилятор.

OUT OF PAPER: Горит, когда нет перфорированной бумаги в податчике.

2.3. EVEREST-D



1. Панель управления

2. Податчик бумаги

3. Направляющие для бумаги

4. Печатающая головка




11. Вентиляционное отверстие

12. Разъемы подключения кабелей (19-23)

13. Переключатель податчика бумаги открыт/закрыт

5. Динамик
6. Оптический датчик края бумаги
7. Оптический датчик исходного положения печатающей головки
8. Выходные направляющие для регулировки угла выхода бумаги
9. Ролики протяжки бумаги
10. Внутренние направляющие для стабилизации выхода бумаги
14. Переключатели карточка/лист (левый и правый)
15. Рычажки фиксации направляющих для полей (правое/левое)
16. Направляющая левого поля
17. Ролики захвата бумаги
18. Направляющая правого поля
19. Вход от источника питания 48 В
20. Антенна Wi-Fi и Bluetooth
21. Порт USB 2.0 для подключения к ПК
22. Порт локальной сети (100 МБ)
23. Порт для подключения устройств USB

2.3.1. СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ НА EVEREST-D




 idB
 PAPER IN HEAD
 FEED FAN PAPER JAM
 ERROR UPDATE OUT OF PAPER



PAPER IN: Горит, когда бумага находится перед датчиком края бумаги.

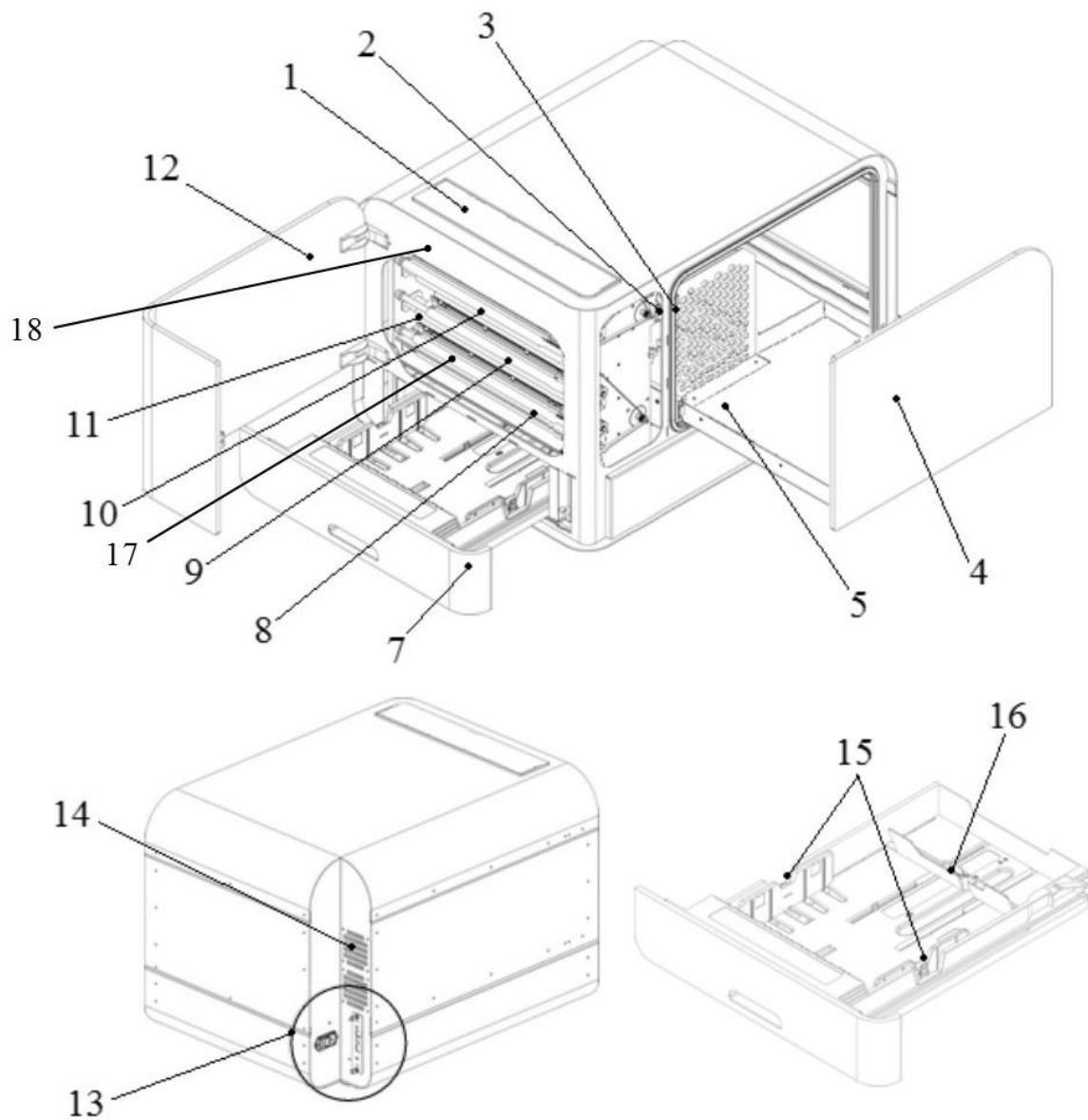
FEED: Горит, когда работает двигатель подачи бумаги.

HEAD: Горит, когда печатающая головка находится в исходном положении.

FAN: Горит, когда работает вентилятор.

OUT OF PAPER: Горит, когда лоток бумаги пуст.




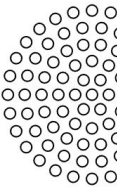
2.4. BRAILLEBOX



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Панель управления | 9. Средняя печатающая 2 |
| 2. Оптический датчик дверцы обслуживания | 10. Верхняя печатающая 3 |
| 3. Оптический датчик лотка для распечатанных листов | 11. Ролики для бумаги |
| 4. Лоток для распечатанных листов | 12. Дверца для обслуживания |
| 5. Направляющая стопки брайля | 13. Разъёмы подключения кабелей |
| 7. Лоток для бумаги | 14. Вентиляция |
| 8. Нижняя печатающая 1 | 15. Направляющие для бумаги |
| | 16. Задний рычаг остановки бумаги |
| | 17. Датчик загрузки бумаги |

18. Датчик выхода бумаги

2.4.1. СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ НА BRAILLEBOX

  	idB	
PAPER IN	PAPER TRAY	
PAPER OUT	BRaille TRAY	
OUT OF PAPER	SERVICE DOOR	
BRaille STACK	PAPER JAM	
ERROR	UPDATE	

PAPER IN: Горит, когда бумага начала подаваться и дошла до датчика загрузки бумаги.

PAPER OUT: Горит, когда бумага достигает датчика выхода бумаги.

OUT OF PAPER: Горит, когда лоток для бумаги пуст.

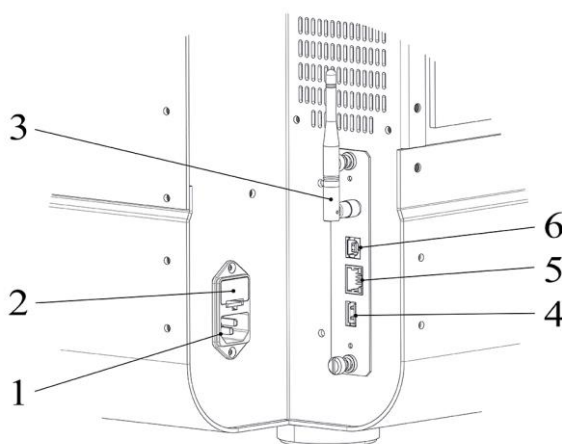
BRaille STACK: Горит, когда стопка распечатанных листов слишком высокая.

PAPER TRAY: Горит, когда лоток для бумаги открыт.

BRaille TRAY: Горит, когда лоток для распечатанных листов открыт.

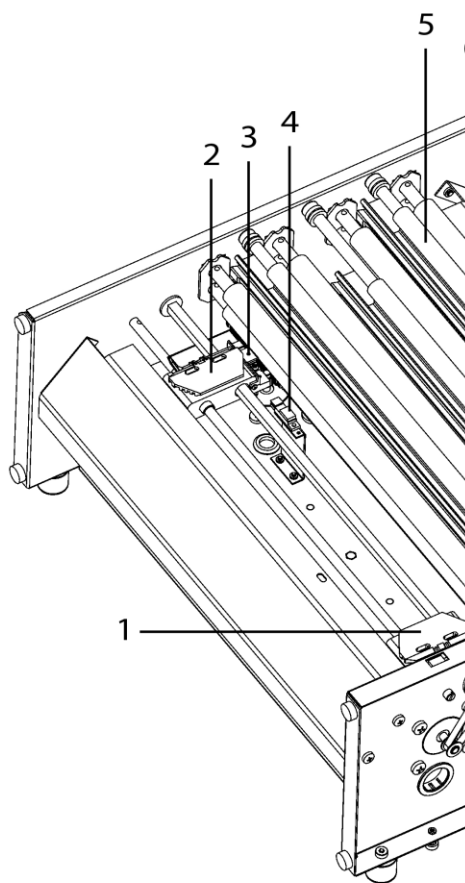
SERVICE DOOR: Горит, когда передняя дверца для обслуживания открыта.

2.4.2. РАЗЪЁМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАБЕЛЕЙ BRAILLEBOX



1. Заземлённый вход питания от сети 100-240V, 50-60 Гц
2. Fuse 6,3 A/250V slow blow
3. Антенна для Wi-Fi и Bluetooth
4. Порт для подключения устройств USB
5. Порт локальной сети (100 МБ)
6. Порт USB 2.0 для подключения к ПК

2.5. FANFOLD-D



1. Печатающая головка 1
2. Печатающая головка 2
3. Печатающая головка 3
4. Правый податчик перфорированной бумаги
5. Левый податчик перфорированной бумаги
6. Датчик движения бумаги
7. Датчик края бумаги
8. Мягкие ролики для бумаги (4 пары)
9. Датчик выхода бумаги

1.

2.5.1. СВЕТОДИОДНАЯ ИНДЕКАЦИЯ FANFOLD



FAN

LID OPEN

OUT OF PAPER

EMPTY BRAILLE

ERROR

idB

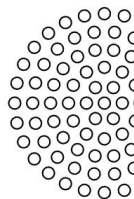
PAPER EDGE

PAPER MOVE

PAPER OUT

PAPER JAM

UPDATE



PAPER EDGE: Горит, когда бумага начала подаваться и дошла до датчика загрузки бумаги.

PAPER MOVE: Мигает, при движении бумаги.

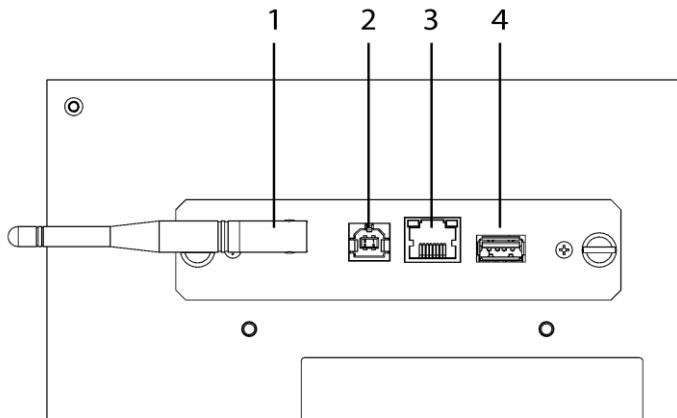
PAPER OUT: Горит, когда бумага закрывает датчик выхода бумаги.

FAN: Горит, когда работает вентилятор охлаждения.

LID OPEN: Горит, когда открыта верхняя стеклянная крышка.

EMPTY BRAILLE: Горит, когда нужно освободить лоток распечатанных листов.

2.5.2. РАЗЪЁМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ FANFOLD



1. Антенна для Wi-Fi и Bluetooth
2. Порт USB 2.0 для подключения к ПК
3. Сетевой интерфейс 100 MB
4. Порт USB для внешних устройств
5. Предохранитель 6,3 А 250 В
6. Питание с заземлением 100-240 В, 50-60 Гц,

2.5.3. УСТАНОВКА КОЛЁС НА FANFOLD

1. Удалите верхний упаковочный материал.
2. Поверните FanFold так, чтобы один из углов вышел за пределы поддона. Установите первое колесо и закрепите его болтами, вкрутив их снизу вверх. Болты и гаечный ключ входят в комплект.
3. Повторите шаг 2 для второго и третьего колёс.
4. Удалите поддон из-под принтера FanFold-D, кроме одного угла, поддерживающего рядом с положением последнего колеса. Установите последнее колесо и удалите упаковочный поддон.

[Ссылка на видео начала работы FanFold-D](#)

3. УСТАНОВКА

3.1. НАЧАЛО РАБОТЫ

3.1.1. РАСПАКОВКА ПРИНТЕРА

Осторожно распакуйте принтер и проверьте комплектацию. **Сохраните упаковку и транспортировочный замок.** Четырёхлетняя гарантия на компоненты действует только при транспортировке принтера в оригинальной упаковке, и правильной установке транспортировочного замка.

В упаковке содержатся следующие элементы:

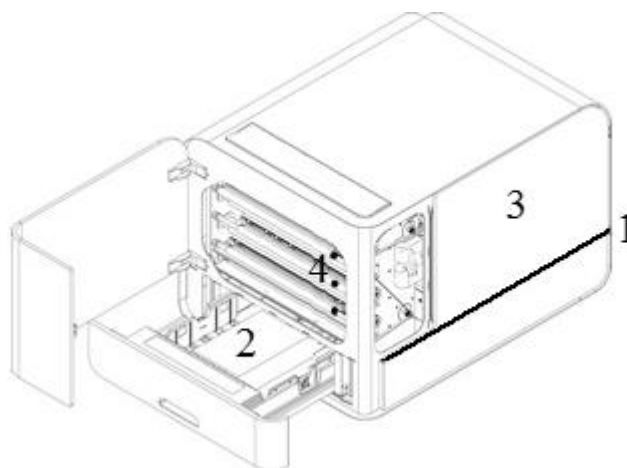
- Принтер Брайля
- Руководство пользователя
- Сетевой шнур
- USB-накопитель Index
- Кабель USB
- Кабель расширения USB for USB memory stick
- Внешний источник питания для Basic-D и Everest-D.
- Транспортировочный замок

Первый запуск

- Извлеките коробку с аксессуарами из упаковки.
- Установите колёсики на FanFold-D
- Подключите кабель питания и нажмите ON для включения принтера без подключения кабеля USB.
- Мастер удаления транспортировочной блокировки стартует автоматически.
- Следуйте указаниям мастера. По его завершении, принтер перезапустится и будет готов к использованию.

Изображение BrailleBox

1. Резиновая прокладка
2. Коробка с набором аксессуаров
3. Стекло лотка для брайля
4. Транспортировочная блокировка печатающих головок

**3.1.2. РЕЧЕВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ**

Речевое сопровождение по умолчанию настроено на Английский.

При помощи речевого синтезатора Asapela доступны следующие языки:

Арабский, Чешский, Датский, Нидерландский, Английский (Индия), Английский (Великобритания), Английский (США), Финский, Французский, Немецкий, Итальянский, Японский, Корейский, Китайский, Норвежский, Португальский (Бразилия), Португальский (Португалия), Русский, Испанский, Испанский (Латинская Америка), Польский, Шведский и Турецкий.

Указанные выше языки доступны в виде локального интерфейса пользователя, когда соответствующий файл перевода языка сгерерирован и встроен в прошивку принтера.

3.1.3. ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Принтеры Index могут быть бесплатно обновлены до новейшей прошивки. Настоятельно рекомендуем обновлять прошивку при установке нового принтера Index V5. Обновление содержит исправления ошибок и новые или улучшенные функции. Подробная об этом смотрите здесь [Новейшая прошивка V5](#)

Обновление через интернет

Когда принтер V5 подключён к интернету, он автоматически проверяет обновление. Для индикации наличия доступного обновления, светится текст UPDATE.

Начните обновление, выбрав:

MENU / Пользовательский сервис / Обновление прошивки / Обновить прошивку через интернет / ОК для запуска.

Обновление через USB-накопитель

- Скачайте последнюю прошивку для V5 на [Index Braille Support / Download V5 firmware](#). Пример имени файла: **Embossers-update-YYYY-MM-DD.zip**.
- Сохраните файл прошивки V5 на USB флэш-накопитель.
- Вставьте USB-накопитель в порт на принтере V5.
- Запустите обновление, нажав:
MENU / Пользовательский сервис / Обновление прошивки / Обновить прошивку с USB-накопителя / ОК для запуска.

Текст UPDATE горит в течение процесса обновления. Звучит речевое сообщение об этом. **Не выключайте принтер в течение обновления.** Процесс обновления может занять 5-15 минут и завершится автоматической перезагрузкой принтера.

3.2. ДРАЙВЕР ПРИНТЕРА INDEX BRAILLE

Приложения от Index и драйверы принтеров Index Braille можно установить с USB-накопителя, входящего в комплект поставки или скачать их по [ссылке на драйверы принтера Index](#).

3.2.1. УСТАНОВКА НА ПОРТ USB

Всем принтерам от Index требуется драйвер Index Braille Printer Driver для корректной работы через порт USB.

Перед подключением принтера к порту USB, установите драйвер принтера Index Braille на свой компьютер.

Текущую версию драйвера вашего принтера Index Braille, можно найти в панели управления компьютера, выбрав:

- Панель Управления / Установка и удаление программ / Index Braille Driver.
- Номер текущей версии отображается в правом столбце с именем «Версии».

Windows

Чтобы установить драйвер принтера Index 8.3 или новее, предназначенный для Windows XP, Vista, Win 7, Win 8, Win 10, выполните следующие шаги:

1. Закройте все приложения на своём компьютере.
2. Скачайте [Index Printer Driver 8.3 или новее](#).
3. Кликните правой кнопкой мыши или нажмите клавишу Applications на установочном файле и выберите «Запуск от имени администратора». Далее следуйте указаниям мастера установки.
4. Подключите кабель USB из комплекта.
5. Включите принтер.
6. Для Windows Vista и более поздних, установка для USB завершится мастером обнаружения нового программного обеспечения для самонастраивающихся устройств.

[Ссылка на установку драйвера Index Printer на Mac OS X](#)

3.2.2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО СЕТИ

При установке сетевого соединения, на панели управления загорается значок сети. MAC-адрес вашего принтера Index V5 можно найти на «странице информации о сети» печатного вывода и в BrailleApp/ Подключение/ Проводная сеть или WiFi/ Физический адрес.

3.2.2.1. НАСТРОЙКА IP-АДРЕСА ПРОВОДНОЙ СЕТИ

Первый шаг подключения к проводной сети

Подключите кабель локальной сети (LAN) с поддержкой DHCP.

- При установке сетевого соединения мигает значок сети.
- Когда соединение с сетью установлено, значок горит постоянно.

- Принтер произнесёт сообщение о том, что проводная сеть подключена и назовёт полученный им IP-адрес.

3.2.2.2. МАСТЕР НАСТРОЙКИ СТАТИЧЕСКОГО IP-АДРЕСА

Для начала настройки статического IP-адреса, выполните следующее:

MENU / Подключение / Мастер настройки проводной сети / ОК.

Выберите вертикальными стрелками «Статический IP-адрес» и нажмите ОК. Стрелкой вправо перейдите на следующий шаг, содержащий текущий адрес. Произнесет, статический IP-адрес, например, 192.168.1.10. Нажмите ОК для изменения, стрелку вправо на следующий шаг. Статический адрес должен быть выбран. Редактируйте блок 1 (192) и стрелкой вправо на следующий шаг. Редактируйте блок 2 (168) и стрелкой вправо на следующий шаг. Редактируйте блок 3 (1) и стрелкой вправо на следующий шаг. Редактируйте блок 4 (10) и кнопкой ОК сохраните параметр и продолжите работу в мастере.

Настройте маску подсети таким же способом, как и IP-адрес.

Настройте адрес основного шлюза таким же способом, как и IP-адрес.

Настройте адреса серверов имён DNS таким же способом, как и IP-адрес. На последнем шаге мастер завершает работу, нажмите ОК для сохранения или ON для отмены.

3.2.2.3. НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ ЧЕРЕЗ WI-FI

Существует несколько способов настройки подключения по Wi-Fi:

- Настройка IP с помощью Braille App (рекомендуется)
- Настройка IP с помощью файла настройки Wi-Fi
- Настройка WPS (Wi-Fi Protected Setup – защищенное подключение). Кнопка WPS находится на роутере

При использовании файла настройки, откройте его текстовым редактором Блокнот или подобным ему. Для этого вызовите на файле контекстное меню и выполните пункт "Открыть с помощью", выберите Блокнот и нажмите Enter.

Файл содержит одну строку текста, состоящую из 4 слов, каждое из которых взято в двойные кавычки:

1. SSID – идентификатор сети. Не менять, так как это название параметра.
2. MYNETWORK – это значение параметра SSID его следует заменить на имя вашей беспроводной сети.
3. PassPhrase – ключ сети. Не менять, так как это название параметра.
4. MYPASS – это значение параметра Ключ Сети и его следует заменить на ключ вашей беспроводной сети.

Пример файла конфигурации для настройки Wi-Fi можно скачать на сайте компании Элита Групп, на странице загрузок.

Для отправки файла на принтер, вызовите на нём контекстное меню и нажмите пункт **Index-direct-Braille**.

Значок Wi-Fi мигает в процессе установки соединения. Значок горит постоянно, когда подключение установлено. Принтер сообщит вслух об установке подключения, имя сети и полученный IP-адрес. Если подключение не удалось, то принтер сообщит, что нет доступных известных подключений.

Для настройки подключения с помощью WPS, выполните следующее:

1. Menu / Подключение / Управление сетями Wi-Fi / Начать установку защищённого соединения Wi-Fi / ОК.
2. Нажмите кнопку WPS на роутере, к которому подключаете принтер.
3. Значок Wi-Fi мигает в процессе установки соединения.
4. Значок горит постоянно, когда подключение установлено. Принтер сообщит вслух об установке подключения, имя сети и полученный IP-адрес.
5. Подключение установлено. Если подключение не удалось, то принтер сообщит, что нет доступных известных подключений.

Подключившись к сети по Wi-Fi, принтер запоминает её имя (SSID) и пароль.

Чтобы узнать IP-адрес подключения, последовательно нажмите HELP и 10.

3.2.2.4. РЕЗЕРВИРОВАНИЕ IP-АДРЕСА НА РОУТЕРЕ С DHCP

Лучше зарезервировать постоянный IP-адрес для конкретного принтера Index, закрепив его MAC-адрес за конкретным IP-адресом на роутере. Это обычная задача для системного администратора. Информацию ищите в интернет, набрав: Резервирование IP-адреса в DHCP + (модель вашего роутера).

3.3. ПЕЧАТЬ ШРИФТОМ БРАЙЛЯ

Index-direct-Braille (idB) – это функция прямой печати, встроенная в Index V5 и соответствующий драйвер, позволяющая печатать стандартные документы форматов docx, doc, pdf, epub, brf шрифтом Брайля без применения привычных брайлевских редакторов.

[Ссылка на подробную информацию о idB](#)

Характеристики IdB:

- Преобразует и форматирует вывод на брайль в соответствии с настройками активного формата.

- Преобразует тексты в шрифт Брайля на основании таблицы Liblouis в литературном или сокращённом брайле, доступно свыше 150 языков
- Форматирует текст под размер брайлевской страницы по настроенным параметрам: строк на страницу, символов на строку, поля, тип печати, нумерация страниц, номер странице в книге, язык преобразования в Брайль.
- Новейшие функции idB автоматически устанавливаются после обновления прошивки принтера V5. В январе 2020 года преобразование файлов в шрифт брайля реализовано в Liblouis 3.12.0.
[Ссылка на таблицы с открытым исходным кодом в Liblouis 3.12.0](#)
- idB поддерживает несколько пользователей в сети.
- Будучи подключённым к idB, V5 способен предоставить доступ к печати всем пользователям локальной сети.
- idB является бесплатным.
- idB использует стандартный протокол подключения.
- idB предлагает современную мультиплатформенную концепцию, позволяющую распечатывать файлы из Windows, Mac или Linux.

Для математики и нот шрифтом Брайля, тактильной графики, а также комбинированных документов, необходимо использовать брайлевский редактор.

3.3.1. ПРИЛОЖЕНИЕ BRAILLE APP

BrailleApp является встроенным приложением для поддержки брайлевской печати (преобразование, просмотр, редактирование, сохранение в литературный и сокращённый Брайль), настройки, контроля и удалённой поддержки принтера Брайля версии 5 (V5). При использовании BrailleApp, нет необходимости в приобретении коммерческих брайлевских редакторов.

Требования при использовании BrailleApp

- Принтеры Index V5: Basic-D, Everest-D, FanFold-D или BrailleBox.
- Принтер должен быть подключён к локальной сети кабелем или по WiFi.
- Устройство, подключённое к этой же сети: ПК, планшет, смартфон и т.п.
- Современный браузер

Характеристики BrailleApp

- В BrailleApp для преобразования из текста в Брайль применяется платформа с открытым кодом Liblouis, включающая более 150 языков в компьютерном, литературном и сокращённом брайле.
- BrailleApp поддерживает все ведущие операционные системы, такие как Windows, iOS, Linux, Unix и Android.

- BrailleApp поставляется в прошивке к принтеру. Новые версии становятся доступными после обновления прошивки принтера.
- Приложение BrailleApp является бесплатным, лицензия не требуется и несколько пользователей могут пользоваться одним и тем же принтером.
- Приложение BrailleApp включает удалённую поддержку, обеспечивающую онлайн обслуживание через Интернет.
- Приложение обеспечивает пользователя подсказками в меню и информационными сообщениями. Вам не потребуется руководство.
- Поддерживаются программы экранного доступа., Протестировано с JAWS, NDVA и Voice over.

3.3.1.1. НАЧАЛО РАБОТЫ

Сначала подключите принтер к проводной локальной сети через порт Ethernet. Когда засветится значок сети, подключение к сети установлено.

- Принтером будет получен IP-адрес.
 - Принтер сообщит вслух о подключении к сети и назовёт IP-адрес.
 - Нажмите сочетание кнопок HELP+10 для повторного прослушивания этого.
 - Нажмите сочетание кнопок HELP+1 для печати сетевой информации
- Откройте браузер, которым всегда пользуетесь и введите IP-адрес принтера в адресной строке браузера (например, <http://192.168.4.14>). Данная процедура одинакова для Windows, iOS, Linux, Unix и Android.
- Откроется главная страница BrailleApp.

[Ссылка на веб-макет BrailleApp](#)

3.3.1.2. БРАЙЛЕВСКИЕ ФОРМАТЫ

Для просмотра форматов и выбора активного, перейдите на ФОРМАТ БРАЙЛЯ.

В разделе отображается ряд форматов и параметр для каждого формата.

Функции в этом меню:

- Просмотр формата, активный формат выделен зелёным фоном
- Задать активный формат, устанавливает тот выбранный формат, который используется принтером.
- Редактировать формат, открывает мастер, содержащий те же параметры, что и расширенный мастер, доступный с панели управления, и редактирование возможно на каждом шаге.

- Добавить формат, добавляет новый формат с минимальным доступным номером. Значения параметров нового формата такие же, как у активного, и он становится новым активным форматом.
- Удалить формат, выбранный формат будет удалён. Невозможно удалить активный формат.

Другие меню в разделе Формат Брайля:

- Резервировать и восстановить форматы
- Пользовательский формат
- Пользовательские таблицы

3.3.1.3. ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ФОРМАТЫ ФАЙЛОВ

BrailleApp поддерживает печать по брайлю из файлов стандартных типов: **.doc .docx .pdf .epub**. Эти файлы преобразуются, форматируются и проставляются номера страниц, в соответствии с настройками текущего формата.

BrailleApp также поддерживает формат файлов **.dxb** программы **Duxbury**. В этом случае BrailleApp откроет файл **.dxb**, как преобразованный брайлевский документ. Если формат страницы (символов на строку, строк на страницу) такой же, как в Duxbury, то вид брайля в BrailleApp представлен идентичным с Duxbury. Если формат брайлевской страницы отличается, то пользователю будет предложено выбрать переформатировать страницу брайлевского текста в BrailleApp.

Файлы, которые можно открыть и отправить на печать без предварительного просмотра:

- **.brf** – брайлевский файл, печатаемый с устаревшей таблицей Брайля MIT
- **.ibe** – командный файл для принтеров Index (Index Braille Files)
- **.bra** – формат файла, используемый брайлевским редактором ONCE
- **.elpp** – формат программы печати тактильной графики ElpicsPrint
- **.ebf** – печать с устаревшей таблицей Брайля MIT (Duxbury translated file)

BrailleApp может сохранить преобразованный документ шрифтом Брайля в формат **.ipf (Index Print Format)**. Файл этого формата может быть снова открыт в окне предпросмотра, отредактирован и сохранён в BrailleApp.

3.3.1.4. ОБЗОР, ПРЕДПРОСМОТР, РЕДАКТИРОВАНИЕ И ПЕЧАТЬ БРАЙЛЯ

При печати шрифтом Брайля с помощью BrailleApp, текст преобразовывается и форматируется в соответствии с активным форматом. Сверху в меню расположен номер формата или полный список его параметров.

При печати исходного файла (.doc .docx .pdf .epub) последовательность действий одинаково независит, используете вы BrailleApp с компьютера, смартфона или планшета. Исходный файл может располагаться на компьютере, в облаке или на USB-накопителе, вставленном в принтер V5.

Процедура печати с помощью BrailleApp, следует одному и тому же шаблону, не зависящему от используемого устройства (компьютер, смартфон, планшет и т.д.) или если файл расположен на компьютере или на USB-накопителе, подключённом к принтеру.

- Проверьте, что настройки активного формата правильные
- Найдите файл и выберите его.
- Нажмите «Предпросмотр» для преобразования текста и просмотра текста шрифтом Брайля.
 - **Представление в шрифте Брайля.**
Редактируйте брайлевский текст с помощью шестиклавишного ввода (а=1, в=2, ы=3, о=4, л=5, д=6), восьмиклавишного ввода, где добавляются ф=7 и ж=8.
 - **Представление в MIT Ascii**
Текст представлен Американским набором символов и может быть редактирован с помощью стандартной клавиатуры.
[Ссылка на подробную информацию о Северо-Американской таблице Брайля ASCII.](#)
 - **Представление в Тексте**
текст шрифтом Брайля, преобразованный обратно в соответствии с выбранной таблицей Liblouis. Редактирование в текстовом представлении невозможно.

Редактирование брайлевского текста

- Откройте функцию редактирования нажав на значок с изображением ручки в представлениях Брайля (шестиклавишный ввод) и MIT Ascii (клавиатура qwerty).
- Если таблица Liblouis шеститочечная, то редактирование Брайля выполняется шестиклавишным вводом.
- Если таблица Liblouis восьмиточечная, то редактирование Брайля выполняется восьмиклавишным вводом.
- Поддерживаются клавиши редактирования
 - Режим шести или восьмиклавишного ввода
 - Символы Брайля Североамериканской таблицы ASCII
 - Клавиша удаления (Delete)
 - Клавиша стирания последнего символа (Backspace)

- Стрелки вверх, вниз, влево, вправо
- Добавление разрыва страницы, используя значок «новая страница», выглядящий, как ручка со страницей

Сохранение преобразованного брайлевского файла

- Сохраните файл, преобразованный в шрифт Брайля, в формате .ipf (Index Print Format), воспользовавшись значком «Сохранить».

Печать Брайля

Сначала перейдите на представление **Брайля**.

- Выберите число копий
- Выберите диапазон
- Нажмите «Печать»

3.3.1.5. ПРАВИЛА ФОРМАТИРОВАНИЯ

Печать файла формата docx при включённой **Поддержке форматирования (docx)** удовлетворяет следующим правилам:

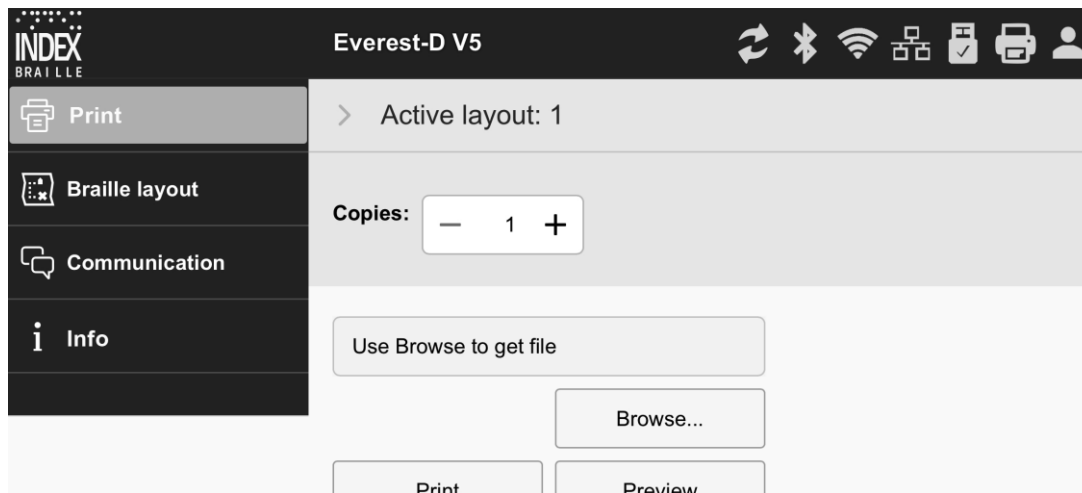
- Текст в абзаце переформатируется, чтобы соответствовать брайлевской странице
- Поддерживаются разрывы строк
- Поддерживаются пробелы в начале абзаца
- Поддерживаются разрывы страниц
- Табуляции заменяются пробелами. Число пробелов для каждой табуляции определяется в настройках поддержки форматирования (docx)

Правила для doc, pdf и epub и для docx при отключённой **Поддержке форматирования**:

- Несколько пробелов заменяются на один
- Абзац заменяется на новую строку с отступом на две клетки
- Разрыв страницы удаляется
- Табуляция заменяется на один пробел

3.3.1.6. ПРОСМОТР, РЕДАКТИРОВАНИЕ И ВЫБОР БРАЙЛЕВСКОГО ФОРМАТА

На вкладке «Формат Брайля», представлены форматы принтера V5, а активный формат помечен словом «Активный» и выделен зелёным цветом.



Функции работы с Форматом Брайля

- Задать активный формат
- Редактировать формат
открывает мастер, содержащий шаги расширенного мастера, которые могут быть отредактированы и сохранены.
- Добавить формат.
Будет добавлен формат со следующим доступным номером. Его параметры будут такими же, как у активного. Он будет выбранным в качестве активного формата.
- Удалить формат
Выбранный формат будет удалён. Это невозможно для активного формата.
- Резервировать и восстановить форматы
 - Локально, в памяти принтера
 - USB, на USB-накопителе, подключённом к принтеру V5
 - Общие, созданные дистрибьютером
- Пользовательский формат
 - Создать новый формат (Не поддерживается в BrailleBox)
 - Удалить формат
- Пользовательские таблицы
Поддерживаются таблицы преобразования в Брайль Liblouis в .ctb .cti и .tbl.
Эта таблица может быть выбрана в формате для преобразования в Брайль.

3.3.1.7. НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Меню подключения BrailleApp содержит:

- USB
 - Безопасно извлеките USB-накопитель

- WiFi
 - WiFi включить/выключить
 - Подключенный WiFi, SSID и IP-адрес
 - Диапазон надёжных точек доступа WiFi
 - Точки доступа WiFi в диапазоне
 - Настройки WiFi
 - Подключиться к скрытой сети
 - Настройки региона WiFi
 - Физический адрес принтера, MAC-адрес WiFi
- Проводная сеть
 - Задать статический или динамический (DHCP) адрес сетевого порта
 - При выборе DHCP, будут присутствовать все параметры подключения: IP-адрес, маска подсети, Основной шлюз, сервер имён DNS, и вторичный сервер имён Alternative DNS
 - При выборе статического IP-адреса, определите следующие параметры:
 - Физический адрес принтера, MAC-адрес проводной сети
 - Имя хоста: отредактируйте и сохраните сетевое имя для принтера
- Bluetooth
 - Bluetooth включить/выключить
 - Сделайте принтеры доступными для обнаружения
 - Сопряжённые устройства Bluetooth

3.3.1.8. КОНТРОЛЬНЫЕ ЗНАЧКИ BRAILLEAPP

Контрольные значки расположены в верхнем правом углу.

- Обновление прошивки; Зелёный = последняя версия, Красный = доступно обновление прошивки
 - Обновить через интернет
 - Обновить с USB-накопителя
- Bluetooth; синий = подключено, мигающий = попытка подключения
 - Включить/выключить
 - Сопряжённые устройства
- Сеть WiFi; синий = подключено, мигающий = попытка подключения
 - Включить/выключить
 - SSID и IP-адрес

- Отключить, подключить, и т.д.
- Проводная сеть; синий = подключено, мигающий=попытка подключения
 - Текущий IP-адрес принтера
- USB-накопитель; синий = USB-накопитель подключён
 - Безопасно извлеките устройство USB
- Состояние принтера; зелёный = бездействие, жёлтый = выполняется печать, красный = ошибка
- Уровень доступа при входе, настройка учётной записи и выход
По умолчанию, вход отключён и пользователь имеет права администратора. Включите настройки учётной записи, выбрав «Включено» в настройках входа / учётной записи.
 - Значок учётной записи зелёный – вход выполнен, как пользователь
Доступны печать и информация.
 - Значок синий (по умолчанию) – вход выполнен, как администратор
Доступны: печать, форматы Брайля, подключения и информация.
 - Service red; default = service"серийный номер без пробелов"
В дополнении, также доступ в меню ЗАЩИЩЁННЫЙ СЕРВИС через командный центр и детализацию системы.
Использование сервиса допускается только авторизованным техническим специалистом.

3.3.1.9. СТРАНИЦА ИНФОРМАЦИИ

Здесь расположена следующая информация:

- Модель принтера
- Серийный номер
- Версия прошивки
- Число напечатанных страниц
- Блок молотков
- Версия Liblouis
 - Значок в виде буквы (i) позволяет получить ссылку на список файлов преобразования в брайль в текущей версии Liblouis.

3.3.2. ФУНКЦИЯ ПЕЧАТИ INDEX-DIRECT-BRAILLE (IDB)

Функция idB поддерживает:

- Брайль: компьютерный, литературный и сокращённый, преобразованный в шрифт Брайля с помощью файлов преобразования Liblouis.

При обновлении прошивки принтера V5, таблицы Liblouis обновляются до последних ревизий.

- Файлы Word .doc
- Файлы PDF .pdf
- файлы Word .docx
- Файлы.epub
- Нумерация страниц
- Обработка томов

Подробно об Index direct Braille смотрите в разделе 3.3.

[Ссылка на сайт Liblouis](#)

[Ссылка на список таблиц Liblouis V3.12.0](#)

3.3.2.1. ПЕЧАТЬ С USB-НАКОПИТЕЛЯ

- Принтер Index V5.
- Флэш-накопитель USB.
- Стандартные текстовые файлы (docx, doc, pdf, epub) с помощью преобразователя в шрифт брайля idB преобразуются и форматируются согласно параметрам активного формата брайля.
- Брайлевские файлы (.ipf .brl, .brf), уже переведённые в брайль, печатаются прямо без изменения.

Шаги для выполнения печати

- Настройте Активный формат согласно своим потребностям.
- Нажмите кнопку MENU на панели управления. Печать с USB-накопителя возможна также из BrailleApp.
- Выберите Печать / Печать с USB-накопителя.
- Найдите файл, используя кнопки со стрелками. Речевое сопровождение обеспечит вам озвученную навигацию по папкам и файлам на USB-накопителе (имена папок и файлов на Английском).
- Нажмите кнопку ОК для печати выбранного файла.

3.3.2.2. ПЕЧАТЬ С ПОМОЩЬЮ IDB ИЗ WINDOWS

- Сохраните файл в формате .doc, .docx, .epub или PDF и закройте Word.
- Правой кнопкой мыши или клавишей Applications нажмите на нужном файле и выберите Index-direct-Braille.
 - Выберите модель вашего принтера и нажмите ОК.
 - Файл незамедлительно будет отправлен на выбранный принтер Index.

3.3.2.3. ПЕЧАТЬ С ПОМОЩЬЮ IDB ИЗ MAC

- Откройте документ в вашем любимом редакторе / программе просмотра (Preview OS X).
- Перейдите на файл. Выберите Печать, а затем установить принтер Index.
- Файл сразу будет передан на выбранный принтер Index.

3.3.2.4. ПЕЧАТЬ ЧЕРЕЗ IDB В LINUX

- Откройте документ в вашем любимом редакторе / просмотре.
- Перейдите на файл. Выберите Печать, а затем установить принтер Index и нажмите ОК.
- Файл сразу будет передан на выбранный принтер Index.

3.3.3. ВНЕШНИЙ РЕДАКТОР БРАЙЛЯ

Печать из платных и бесплатных брайлевских редакторов

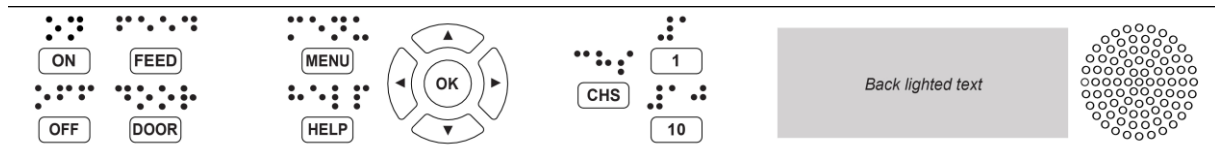
Большинство доступных брайлевских редакторов и трансляторов совместимы с принтерами Index Braille.

- DBT Duxbury US известный редактор и транслятор в шрифт Брайля
- Odt2braille
- EIPicsPrint редактор тактильной графики
- Euler
- Biblos
- Braille 2000 US
- TactileView - Tactile Graphics
- PictureBraille
- CX for Word (Sweden)
- RTFC Braille converter Germany
- Lambda
- BME2 Braille Music Editor

За подробной информацией о совместимых брайлевских редакторах, перейдите по ссылке ниже:

[Ссылка на подробную информацию по брайлевским редакторам](#)

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



4.1. ОБЗОР МЕНЮ

4.1.1. МЕНЮ V5

- О режиме МЕНЮ:
 - После выполнения этой функции, принтер переходит в режим ожидания.
 - Если в режиме МЕНЮ не нажимать кнопки, то через 2 минуты принтер автоматически отменяет сделанные изменения и выходит в режим ожидания.

4.1.2. ФУНКЦИИ КНОПОК

Типы	Кнопки	Выполняемые функции
Общие кнопки	ON (включить)	Включить. \режим Онлайн. Отменить функцию из меню без сохранения.
	OFF (выключить)	Приостановить печать. Выключить (удерживать OFF около 5 секунд).
	FEED (протяжка)	Протянуть лист. Извлечь лист.
	DOOR (дверца)	Открыть или закрыть лоток брайля. Только BrailleBox.
	HELP (справка)	Произнести вслух справочную информацию. Подсвечена, если доступна важная информация. Удерживайте HELP около 15 секунд для начала удалённой поддержки.
Кнопки Меню	MENU (Меню)	Вызвать режим Меню.
	СТРЕЛКА ВВЕРХ	Перейти на предыдущий пункт меню. В режиме ожидания, перейти на требуемый формат, нажмите ОК чтобы сделать его активным.

	СТРЕЛКА ВНИЗ	Перейти на следующий пункт меню.
	СТРЕЛКА ВЛЕВО	Перейти на уровень меню выше.
	СТРЕЛКА ВПРАВО	Перейти на уровень меню ниже. Перейти на следующий шаг в мастере.
	ОК	Выбрать, сохранить, открыть, закрыть и начать. Подтвердить действие нажатием ОК.
Цифровые Кнопки	1	Обычно, « 1 » представляет значение 1 .
	10	Обычно, « 10 » представляет значение 10 . Запустить механизм извлечения листа. Только BrailleBox .
	CHS	Переключить между увеличение и уменьшение. Перезапуск принтера. Удерживайте CHS около 10 секунд.
Двойные нажатия и сочетания кнопок Названия кнопок через запятую означает их нажатие последовательно. Знак плюс между названиями кнопок означает их одновременное нажатие, т.е. нажать и держать первую и	OFF, FEED	Остановить печать.
	FEED, FEED	Поместить лист в позицию печати. Basic и Fan-Fold .
	FEED, OFF	Вытянуть бумагу из принтера в обратном направлении. Для Basic и FanFold .
	HELP, HELP	Печатать справочную информацию графически плоскочечатным шрифтом и шрифтом Брайля.
	HELP, CHS	Переключать языки речи: местный и Английский.
	HELP + CHS	Канал предварительных версий: Удерживая нажатой HELP, нажмите кнопку CHS.
	HELP, MENU	Произнести вслух число символов в строке и строк на странице для активного формата
	HELP, ON	Напечатать страницу с тестом молотков.
	HELP + ON	Начать обновление прошивки через интернет.
	HELP + OFF	Начать обновление прошивки с USB-накопителя.
HELP, OFF	Безопасно извлечь флэш-накопитель USB.	
HELP + FEED	Светящийся текст, отображающий включение и выключение датчиков обработки.	
HELP + 1	Включить WiFi	

нажать вторую.	HELP, 10	Произнести вслух IP-адрес доступного проводного и/или Wi-Fi подключения.
	HELP + 10	Выключить WiFi
	HELP, СТРЕЛКА ВПРАВО	Начать Защищённую установку Wi-Fi (нажать кнопку WPS).
	HELP, СТРЕЛКА ВНИЗ	Запуск Мастера вставки транспортировочной блокировки. Следуйте его указаниям. После завершения, принтер перезапустится.
	FEED, СТРЕЛКА ВПРАВО	Только FanFold на стадии отсутствия/замятия бумаги. Вытягивайте бумагу из принтера.
	FEED, СТРЕЛКА ВНИЗ	Выключить двигатели протяжки бумаги, так что бумагу можно двигать вручную.

Когда клавиатурная команда представляет другое значение, об этом сообщает речевое сопровождение.

4.1.3. НЕСКОЛЬКО ФОРМАТОВ ДЛЯ НАСТРОЙКИ

Принтеры Index V5 содержат форматы, определяемые пользователем 1-9.

Активный формат

Активный формат это тот, который используется в настоящий момент.

Все изменения настроек формата выполняются в активном формате. Формат содержит размер бумаги, настройки брайлевской страницы, расположение номера страницы, преобразование в компьютерный, литературный и сокращённый шрифт Брайля idB, и т.д.

Выберите активный формат

- **Кнопками стрелок.** Когда принтер в режиме ожидания, нажимайте вертикальные стрелки для перехода на нужный формат. Нажмите ОК, чтобы сделать его активным. Данная функция такая же, как в принтерах Index V4.
- **С помощью функции Меню.** Войдите в Меню / формат Брайля / Выбрать активный формат / для форматов указаны: номер формата, размер бумаги, способ печати.
- **С помощью BrailleApp.** Перейдите в раздел ФОРМАТ БРАЙЛЯ, выберите желаемый формат и нажмите кнопку «Задать активный формат». полный список параметров формата присутствует в BrailleApp.

4.1.4. ПАРАМЕТРЫ МЕНЮ V5

меню	Подменю	Функция
Печать	Печатать предыдущий документ	Печатать документ целиком. Задайте Количество копий.
		Печатать часть документа. Задайте Диапазон страниц.
	Печатать с USB-накопителя	Выбрать папку или документ вертикальными стрелками, войти стрелкой вправо, выйти стрелкой влево и печать кнопкой ОК. Выполняется печать через idV в соответствии с настройками активного формата.
	Печатать демонстрационные файлы.	Выбрать файл и напечатать. Каждое имя файла описывает содержимое документа.
	Печать руководства по брайлю	Выберите язык из списка. Используется активный формат
	Напечатать пробный документ	Печатать информационную страницу. Команда: Распечатать пробный документ, печатать информационную страницу
		Печатать тест молотков. Команда: Распечатать пробный документ, печатать тест молотков
		Печатать формат брайлевской страницы. Команда: Распечатать пробный документ, печатать формат брайлевской страницы + нажмите ОК для начала.
		Печать, сетевая информация. Команда: Распечатать пробный документ, печатать сетевую информацию
		Печать, страница теста линии сгиба
		Печатать список внутренних параметров
		Печатать тест размера шага печатающей головки
		Печатать тест времени задержки соленоида
		Печатать тест расстояния между печатающими головками. Применимо только для BrailleBox
Печать, тест исходной позиции печатающей головки. Применимо к BrailleBox, FanFold		
Печатать тест расстояния от датчика до края листа		

Формат стра- ницы	Редактировать активный формат 1-9	Стандартный мастер смотрите раздел 4.2.1
		Расширенный мастер смотрите раздел 4.2.2
	Пользовательский размер бумаги	Мастер создания пользовательского размера бумаги Смотрите раздел 4.2.3. Это не применимо к BrailleBox, т.к. у него размеры бумаги фиксированные
		Удалить пользовательский размер бумаги.
	Добавить формат	Новый формат становится выбранным и имеет те же параметры, что и предыдущий активный формат. Ему назначается ближайший доступный номер.
	Удалить формат	Удалить определённый формат. Активный формат удалить невозможно.
	Создать резервную копию форматов	Создать резервную копию текущих форматов на флэш-накопителе USB.
		Создать резервную копию текущих форматов во внутренней памяти.
	Восстановить форматы	Восстановить форматы с USB-накопителя.
		Восстановить форматы из внутренней памяти.
Восстановить форматы по умолчанию от дилера.		
Восстановить заводские форматы.		
Выбрать активный формат	Выбирается активный формат. Всего не более 9 форматов	
Подключение	USB	Теперь вы можете безопасно извлечь USB-накопитель.
	Управление сетями Wi-Fi О настройке подключений Wi-Fi смотрите в разделе 2.3.3.2.	Включить или выключить Wi-Fi
		Текущая сеть Wi-Fi / Отключить, Забыть
		Список известных сетей / Отключить, Забыть
		Список сетей Wi-Fi, поддерживающих WPS.
		Список всех сетей Wi-Fi / Подключить

	Мастер настройки проводной сети	DHCP / Статический IP: IP-адрес, Маска подсети, Основной шлюз, Сервер доменных имён.
	Управление Bluetooth	Настроить питание Bluetooth
		Сделать Bluetooth видимым
		Забыть устройство
	Речевое сопровождение	Выбрать громкость: Низкая / Средняя / Высокая
		Выбрать язык. выберите из списка имеющихся языков
Пользовательский сервис	Обновление прошивки	Обновление прошивки через Интернет.
		Обновление прошивки с USB-накопителя.
	Скорость печати	Скорость печати: Низкая / Средняя / Высокая / Черновик
	Ждать перед печатью следующего документа	Включить/выключить. Если включено, то нажмите ОК чтобы печатать следующий документ
	Светящийся текст на панели управления	Включить / выключить
	Смещение выхода бумаги	Настольный шкаф / Напольный шкаф / оставить бумагу на печатающей головке Применимо только для Basic-D
	Регулировка положения отреза, настольный шкаф	Точная регулировка для настольного шкафа Применимо только для Basic-D
	Настроить датчик замятия бумаги	Включить / выключить Применимо для Basic-D и FanFold
	Настраиваемый межстрочный интервал	да/нет; Настроить межстрочный интервал на +/- 2.0 мм Применимо для Basic-D и Everest-D
	Калибровка размера шага бумаги	Everest BrailleBox FanFold
	Расстояние от датчика бумаги до края листа	Расстояние в миллиметрах

	Исходное положение печатающей головки	Только для BrailleBox и FanFold
	Калибровка дверцы лотка распечатанных листов	Процедура применима только для BrailleBox
	Настройки резервного копирования	Настройки резервного копирования на USB-накопитель.
		Настройки копирования во внутреннюю память.
	Настройки восстановления из резервной копии	Настройки восстановления с USB-накопителя.
		Настройки восстановления из внутренней памяти.
	Вставка транспортировочной блокировки	Устанавливает печатающую головку в положение транспортировки и выключает.
Защищённый сервис (требуется ввод пароля)	Размер шага печатающей головки	Печатаются 8 страниц с альтернативными размерами. 0 – значение по умолчанию. Выберите наилучшее значение.
	Время задержки для соленоидов	Печатаются 8 страниц с альтернативным временем задержки для соленоидов. 0 – значение по умолчанию. Выберите наилучшее.
	Расстояние между печатающими головками	Функция доступна только для BrailleBox
	Центр управления	Запускает центр управления. Здесь доступны внутренние функции производителя
	Тест производства	Мастер теста производства
	Распечатать тест производства	Напечатать определённое количество страниц, подходящих для тестирования принтера после обслуживания
	Выбрать модель принтера	Функция выбирает, в каких моделях принтеров установлены процессоры высокого уровня. Платы одинаковы в BB/FF и Basic/Everest/Juliet и Romeo.

4.2. ПОШАГОВЫЕ МАСТЕРА

Пошаговые мастера проводят пользователя по установке, калибровке, настройке и т.д. Все мастера следуют одной структуре интерфейса пользователя, а речевое сопровождение предоставляет пошаговые инструкции.

- Запустите мастер из Меню
- Пройдите по мастеру, нажимая стрелку вправо для перехода на следующий шаг или влево - на предыдущий.
- Для изменения значения, нажимайте:
ОК для редактирования, вертикальные стрелки для выбора и снова ОК для сохранения.
- Мастер завершится при нажатии кнопки ОК на самом правом шаге «Работа мастера завершена, для сохранения нажмите ОК».

4.2.1. СТАНДАРТНЫЙ МАСТЕР НАСТРОЙКИ ФОРМАТА

Стандартный мастер	Описания действий	Дополнительные сведения
Размер бумаги	Выберите используемый в принтере размер бумаги, доступный в вашем регионе.	Азия, Европа, США, Россия или Япония
	Чтобы выбрать размер бумаги из другого региона, откройте расширенный мастер и выберите регион.	Пользовательский размер бумаги может быть определён только в Basic-D и Everest-D .
Тип печати	Выберите тип печати из списка.	Basic-D : одно/двусторонняя, гармошка одно/двусторонняя, и гармошка боком одно/двусторонняя. Everest-D и BrailleBox : одно/двусторонняя, и одно/двусторонний буклет.
Линия сгиба	Выберите из списка	Доступно, если выбран тип печати буклета.
6 или 8 точечная клетка Брайля	Выберите из списка	Наличие выбора 6 или 8 точек зависит от того, поддерживает ли таблица Liblouis 6 или 8 точек.

Таблица трансляции текста в Брайль	Выберите язык, ступень и версию.	Трансляция в Брайль Liblouis, G0 = компьютерный брайль, G1 = литературный брайль, G2 = сокращённый брайль. Стрелки вверх/вниз = 1 шаг, 1/10 = на следующий символ по алфавиту.
Старая таблица трансляции Брайля	Эта таблица из ASCII в Брайль используется, когда строка ASCII-символов .txt отправлена прямо на принтер V5, минуя idB или BrailleApp	Ссылка на старые таблицы Брайля в принтере V5.
Строк на странице	Редактировать кнопками 1/10/CHS.	
Верхнее поле	Выбрать из списка	Доступно при наличии свободного места для поля.
Проставлять номера страниц по Брайлю	Выбрать из списка положений номера на странице.	Доступно при наличии доступных верхнего или нижнего полей.
Символов в строке	Редактировать кнопками 1/10/CHS.	
Поле переплёта	Выбрать из списка.	Доступно при наличии места для поля переплёта. В формате буклета, минимальное поле - 1 символ .
Мастер завершен	Нажмите кнопку ОК для сохранения.	

4.2.2. РАСШИРЕННЫЙ МАСТЕР НАСТРОЙКИ ФОРМАТА

Названия дополнительных пунктов мастера приведены жирным шрифтом.

Расширенный мастер	Описание действий	Дополнительные сведения
Регион	Европа, США, Россия, Япония, Юго-восточная Азия, Весь мир (все размеры)	Пользовательский размер бумаги представлен во всех регионах.
Размер бумаги	Выбрать из списка	

Красная строка	Расстояние от края листа до первой клетки брайля в миллиметрах.	
Тип печати	Выбрать из списка	Basic-D: одно/двусторонняя, гармошка одно/двусторонняя, и гармошка боком одно/двусторонняя. Everest-D и BrailleBox: одно/двусторонняя, и одно/двусторонний буклет.
Линия сгиба	Выбрать из списка	Доступно, если выбран тип печати буклет.
Межстрочный интервал	Выбрать из списка.	В настоящее время поддерживается одинарный и двойной интервал.
Настроить межстрочный интервал	Настраиваемый межстрочный интервал	+/- 2,5 мм
Размер клетки брайля	Выбрать из списка: стандартный 2,5, Японский 2,2, или укрупнённый 3,2 мм	Поддерживается на Basic-D и Everest-D.
6 или 8 точечная клетка Брайля	Выбрать из списка	
Таблица трансляции текста в Брайль	Используется приложением idB при печати документов Word/pdf/txt. Выберите язык, степень и версию.	G0=Компьютерный брайль, G1=литературный брайль, G2=Сокращённый брайль.
Старая таблица трансляции брайля	Используется редакторами брайля и приложением IbPrint	Список таблиц Брайля для Index V5.
Строк на странице	Редактировать кнопками 1/10/CHS.	
Верхнее поле	Выбрать из списка.	Доступно при наличии свободного места для поля.

Проставлять номера страниц по Брайлю	Выбрать из списка положений номера на странице	
Символов в строке	Редактировать кнопками 1/10/CHS.	
Поле переплёта	Выбрать из списка	Доступно при наличии свободного места для поля переплёта. В формате буклета, минимальное поле - 1 символ .
Разделение на книги	Количество страниц в каждой книге по брайлю, выбрать из списка.	Разбить документ на книги. Каждый буклет может содержать не более 80 страниц.
Номер книги по Брайлю	Добавляет «V1» (Volume 1) слева от номера страницы по брайлю.	Включено, когда: <ul style="list-style-type: none"> • Включена нумерация страниц. • Управление книгами включено.
Число ударов	Выберите от 1 до 5 ударов на каждую точку Брайля.	Более 1 удара требуется при печати на этикетках или других более толстых материалах.
Мастер завершён	Работа мастера завершена. Нажмите ОК для сохранения.	

4.2.3. МАСТЕР СОЗДАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО РАЗМЕРА БУМАГИ

Пользовательские размеры бумаги поддерживаются в принтерах Basic-D, Everest-D и FanFold.

Пользовательский размер бумаги	Перейдите Меню/ Формат страницы/ Пользовательский размер бумаги/ Мастер создания пользовательского размера бумаги.	Стрелками вправо и влево перемещайтесь в мастере. Нажимайте ОК, чтобы открыть изменение значения.
Следующий свободный номер размера 1-9	Номер пользовательского размера (1-9), Единицы размера бумаги	Переход между шагами мастера стрелками вправо (следующий шаг) или влево (предыдущий шаг)
Единицы размера бумаги	Выбрать мм или дюймы (Basic-D, FanFold-D только дюймы)	Нажмите стрелку вправо для перехода на следующий шаг

Ширина листа	Редактировать ширину листа бумаги	Менять; Стрелки вверх/вниз = 50 мм или 1 дюйм, 10 = 10 мм или 1/2 дюйма, 1 = 1 мм или часть дюйма. CHS = менять плюс и минус
Длина листа	Редактировать длину листа бумаги	
Завершить мастер	Нажмите ОК для сохранения пользовательского размера.	

4.2.4. МАСТЕРА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СЕРВИСА

4.2.4.1. МАСТЕР НАСТРОЙКИ СМЕЩЕНИЯ ВЫХОДА БУМАГИ

Шаги мастера	Меню/ Пользовательский сервис/ Настройки выхода бумаги/ Мастер настройки положения отреза	Для Basic-D при использовании с Звукоизолирующим шкафом Index с механизмом отрезания.
Загрузить новую бумагу	Загрузите новую бумагу и нажмите ОК для продолжения.	
Перейти в положение отрезания, отрезать бумагу	Отрежьте бумагу, нажмите ОК для продолжения.	Принтер перемещает бумагу в положение отреза Отрежьте бумагу с помощью механизма отрезания.
Измерить и настроить	Измерьте отклонение между положением отрезания бумаги и перфорацией, нажмите ОК для настройки.	Arrow up to increase 0,1 mm Arrow down to decrease 0,1 mm
Завершение мастера	Нажмите ОК для сохранения	

4.2.4.2. КАЛИБРОВКА РАЗМЕРА ШАГА БУМАГИ, FANFOLD

Функция калибрует движение бумаги, выполняемое 4 парами мягких роликов, чтобы совпадать с движением податчиков бумаги.

Положение Меню	Меню/ Пользовательский сервис/ Калибровка размера шага бумаги	
Подготовка 3 листов	Разделите бумагу на 3 непрерывных листа бумаги.	Убедитесь, что в активном формате выбран такой же размер, как у бумаги для калибровки
Бумага на податчиках	Поместите 3 соединённых листа в податчики и нажмите ОК для загрузки.	
Бумага поверх податчиков перфорированной бумаги	Откройте крышки на обоих податчиках, извлеките бумагу и закройте крышки. Поместите бумагу поверх податчиков, ОК для калибровки.	
Выгрузка бумаги	Нажмите ОК для выгрузки бумаги.	
Завершение	Работа мастера завершена, нажмите ОК для сохранения.	

4.2.4.3. КАЛИБРОВКА РАЗМЕРА ШАГА БУМАГИ, EV/VB

Положение Меню	Меню/ Пользовательский сервис/ Калибровка размера шага бумаги	
Вставьте бумагу	Вставьте бумагу в податчик	Убедитесь, что в активном формате выбран такой же размер, как у бумаги для калибровки
Подтвердите размер бумаги	Нажмите ОК для подтверждения корректного размера бумаги и начните калибровку.	
Измерение одного листа	Теперь один лист проходит через принтер и размер шага	
	Печатать формат страницы	Будет напечатана страница с текущим форматом.
	Нажмите ОК для закрытия дверцы	Только для BrailleBox
Завершено	Работа мастера завершена, нажмите ОК для сохранения или ON для отмены.	

4.2.4.4. РАССТОЯНИЕ ОТ ДАТЧИКА ДО КРАЯ ЛИСТА

Для Everest-D и BrailleBox

Запуск мастера	Меню / Пользовательский сервис / Настройки брайля/ Мастер настройки расстояния от датчика до края листа	
Печатать тест расстояния от датчика до края листа	Печатает линию в одну точку, которая должна быть на краю листа.	
Изменить значение расстояния от датчика бумаги до края листа	Нажмите ОК, чтобы открыть для редактирования, нажмите 1/10 для изменения и нажмите ОК для сохранения	1=0,1 мм и 10=1 мм. Увеличенное значение перемещает блок брайля на бумаге.
Печатать тест линии сгиба	Проверьте положение линии сгиба. В случае успеха, нажмите стрелку вправо.	
Завершение мастера	Нажмите ОК для сохранения.	